

Z7634

GB	LED Desk Lamp GRACE
CZ	LED stolní lampa GRACE
SK	LED stolná lampa GRACE
PL	Lampa biurkowa LED GRACE
HU	LED GRACE asztali lámpa
SI	LED namizna svetilka GRACE
RS HR BA ME	LED stolna lampa GRACE
DE	LED Tischlampe GRACE
UA	Світлодіодний настільний світильний GRACE
RO MD	LED lampă de masă GRACE
LT	LED stalinė lempa GRACE
LV	LED galda lampa GRACE
EE	LED laualamp GRACE
BG	LED настолна лампа GRACE
FR BE	Lampe de bureau à LED GRACE
IT	Lampada LED da tavolo GRACE
NL	LED tafellamp GRACE
ES	Lámpara LED de mesa GRACE



GB | GRACE LED Desk Lamp

Colour – black (B)

Type: Z7634

Technical information:

Power: 4.2 W

Enclosure rating: IP44

Supply voltage: USB 5 V DC

Luminous flux: 200 lm

Colour temperature: 4 000 K

Built-in rechargeable 2 200 mAh accumulator

USB cable length: 150 cm

A – on/off (short press)

dimming (short press)

B – charging port (USB C)

Additional information:

Dimming (three steps)

The device is designed for indoor use.

In case of malfunction, do not repair the lamp yourself!

Do not use while in packaging.

Disconnect from power before handling.

The light sources are not replaceable.

Do not tamper with the wiring.

EMOS spol. s r. o. declares that the Z7634 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive. The device can be freely operated in the EU. The Declaration of Conformity can be found at <http://www.emos.eu/download>.

CZ | LED stolní lampa GRACE

Barva – černá (B)

Typ: Z7634

Technické informace:

Výkon: 4,2 W

Krytí: IP44

Napájecí napětí: USB 5 V DC

Světelný tok: 200 lm

Teplota chromatičnosti: 4 000 K

Vestavěný nabíjecí akumulátor 2 200 mAh

Délka USB kabelu: 150 cm

A – zapnutí/vypnutí (krátké stisknutí)

stmívání (krátké stisknutí)

B – nabíjecí port (USB C)

Další informace:

Stmívání (tři kroky)

Zařízení je určeno pro vnitřní použití.

V případě poruchy lampičku neopravujte!

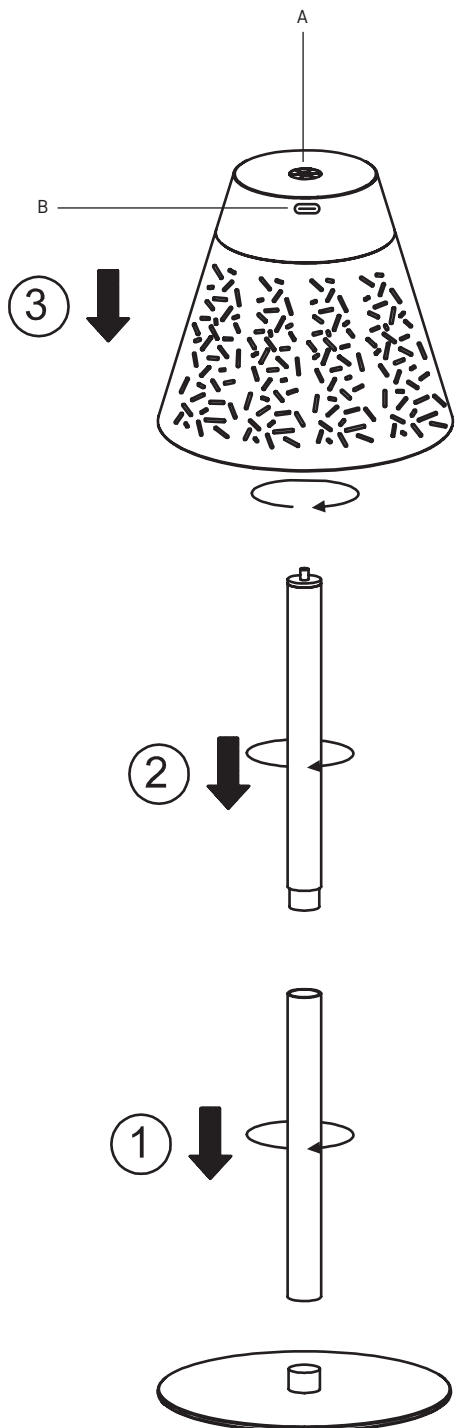
Nepoužívejte v nerozbaleném stavu.

Při manipulaci odpojte z elektrické sítě.

Světelné zdroje nejsou vyměnitelné.

Nezasahujte do zapojení.

EMOS spol. s r. o. prohlašuje, že Z7634 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice. Zařízení lze volně provozovat v EU. Prohlášení o shodě lze najít na webových stránkách <http://www.emos.eu/download>.



SK | LED stolná lampa GRACE

Farba – čierna (B)

Typ: Z7634

Technické informácie:

Výkon: 4,2 W

Krytie: IP44

Napájacie napätie: USB 5 V DC

Svetelný tok: 200 lm

Teplota chromatičnosti: 4 000 K

Vstavaný nabíjací akumulátor 2 200 mAh

Dĺžka USB kábla: 150 cm

A – zapnutie/vypnutie (krátke stlačenie)
stmievanie (krátke stlačenie)

B – nabíjací port (USB C)

Ďalšie informácie:

Stmievanie (tri kroky)

Zariadenie je určené pre vnútorné použitie.

V prípade poruchy lampičku neopravujte!

Nepoužívajte v nerozbalenom stave.

Pri manipulácii odpojte z elektrickej siete.

Svetelné zdroje nie sú vymeniteľné.

Nezasahujte do zapojenia.

EMOS spol. s r. o. prehlasuje, že Z7634 je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice. Zariadenie je možné voľne prevádzkovať v EÚ. Prehľadanie o zhode možno nájsť na webových stránkach <http://www.emos.eu/download>.

PL | Lampa biurkowa LED GRACE

Kolor – czarny (B)

Typ: Z7634

Informacje techniczne:

Moc: 4,2 W

Stopień ochrony: IP44

Napięcie zasilania: USB 5 V DC

Strumień świetlny: 200 lm

Temperatura barwowa: 4 000 K

Wbudowany akumulator 2 200 mAh

Długość przewodu USB: 150 cm

A – włączenie/wyłączenie (krótkie naciśnięcie)
ściemnianie (krótkie naciśnięcie)

B – port do ładowania (USB C)

Pozostałe informacje:

Ściemnianie (trzy kroki)

Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz pomieszczeń.

W razie awarii nie naprawiamy tej lampy!

Lampy nie włączamy przed jej wypakowaniem.

Przed rozpoczęciem czynności z lampą odłączamy ją od sieci elektrycznej.

Źródła światła są niewymienialne.

Nie ingerujemy do połączeń lampy.

EMOS spol. s r. o. oświadcza, że wyrób Z7634 jest zgodny z wymaganiami podstawowymi i innymi, właściwymi postanowieniami dyrektywy. Urządzenie można bez ograniczeń użytkować w UE. Deklaracja zgodności znajduje się na stronach internetowych <http://www.emos.eu/download>.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowiska i zdrowie ludzi.

HU | GRACE LED asztali lámpa

Színe: fekete (B)

Típus: Z7634

Műszaki jellemzők:

Teljesítmény: 4,2 W

Védelem: IP44

Tápfeszültség: USB 5 V DC

Fényáram: 200 lm

Színhőmérséklet: 4 000 K

2 200 mAh-s beépített tölthető akkumulátor

USB kábel hossza: 150 cm

A – be-/kikapcsolás (röviden nyomva)
fényerő (röviden nyomva)

B – tápcsatlakozó (USB C)

További információk:

Fényerő (három fokozat)

Beltéri használatra alkalmas készülék.

Meghibásodás esetén tilos házilag javítani!

Beccomagolt állapotban tilos használni.

Mozgatás közben húzza ki a hálózatról.

A fényforrások nem cserélhetők.

Tilos módosítani a készülék csatlakozóit.

EMOS spol. s r. o. kijelenti, hogy az Z7634 megfelel az irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék az EU teljes területén használható. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető az alábbi honlapról: <http://www.emos.eu/download>.

SI | LED namizna svetilka GRACE

Barva – črna (B)

Tip: Z7634

Tehnični podatki:

Moč: 4,2 W

Zaščita: IP44

Napajalna napetost: USB 5 V DC

Svetlobni tok: 200 lm

Temperatura kromatičnosti: 4 000 K

Vgrajena polnilna baterija 2 200 mAh

Dolžina kabla USB: 150 cm

A – vklop/izklop (kratek pritisk)
zatemnjevanje (kratek pritisk)
B – polnilni priključek (USB C)

Drugi podatki:

Zatemnjevanje (trije koraki)

Naprava je namenjena za notranjo uporabo.

V primeru okvare svetilke ne popravljajte!

Nepakiranega izdelka ne uporabljajte.

Pri rokovanju izključite iz električnega omrežja.

Svetlobnih virov ni mogoče zamenjati.

Ne posegajte v ožičenje.

EMOS spol. s r. o. izjavlja, da sta Z7634 v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi z njimi povezanimi določbami direktive. Naprava se lahko prosto uporablja v EU. Izjava o skladnosti je del navodil ali pa jo lahko najdete na spletnih straneh <http://www.emos.eu/download>.

RS|HR|BA|ME | GRACE LED stolna lamp

Boja – crna (C)

Tip: Z7634

Tehnički podaci:

Jačina: 4,2 W

Stupanj zaštite: IP44

Napon napajanja: USB 5 V DC

Svetlosni snop: 200 lm

Temperatura boje: 4 000 K

Ugrađena punjiva baterija od 2 200 mAh

Dužina USB kabela: 150 cm

A – uključeno/isključeno (kratki pritisak)
prigušenje osvetljenja (kratki pritisak)
B – priključak za punjenje (USB C)

Dodatne informacije:

Prigušenje osvetljenja (tri koraka)

Uređaj je dizajniran za korištenje u zatvorenom prostoru.

U slučaju kvara, nemojte sami popravljati lampu!

Ne koristite dok se nalazi u pakiranju.

Isključite iz struje prije rukovanja.

Izvori svetlosti nisu zamjenjivi.

Ne dirajte ožičenje.

EMOS spol. s r. o. izjavljuje da su uređaj Z7634 sukladni osnovnim zahtjevima i ostalim važećim odredbama Direktive. Upotreba uređaja dopuštena je u zemljama članicama EU. Izjava o sukladnosti nalazi se na adresi <http://www.emos.eu/download>.

DE | LED Tischlampe GRACE

Farbe – schwarz (B)

Typ: Z7634

Technische Daten:

Leistung: 4,2 W

Schutzart: IP44

Versorgungsspannung: USB 5 V DC

Lichtstrom: 200 lm

Farbtemperatur: 4 000 K
Integrierter wiederaufladbarer Akku 2 200 mAh
USB-Kabellänge: 150 cm

A – Ein/Aus (kurzes Drücken)
dimmen (kurzes Drücken)

B – Ladeport (USB C)

Weitere Informationen:

Dimmung (drei Stufen)

Das Gerät ist zur Verwendung im Innenbereich bestimmt.

Bei Störungen der Lampe diese nicht selbst reparieren!

Nicht im verpackten Zustand verwenden.

Bei Eingriffen / Handhabung Gerät vom Stromnetz trennen.

Die Leuchtkörper sind nicht austauschbar.

Nehmen Sie keine Eingriffe an der Verdrahtung vor.

EMOS spol. s r. o. erklärt, dass Z7634 mit den Grundanforderungen und den weiteren dazugehörigen Bestimmungen der EU-Richtlinie konform ist. Das Gerät kann innerhalb der EU frei betrieben werden. Die Konformitätserklärung finden Sie auf folgender Webseite: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Світлодіодний настільний світильник GRACE

Колір – чорний (B)

Тип: Z7634

Технічна інформація:

Потужність: 4,2 Вт

Захист: IP44

Напруга живлення: USB 5 В постійного струму

Світловий потік: 200 лм

Хроматична температура: 4 000 К

Вбудована акумуляторна батарея: 2 200 мАг

Довжина кабелю USB: 150 см

A – увімкнено/вимкнено (коротким натиском)
затемнення (коротким натиском)
B – порт зарядки (USB C)

Більше інформації:

Затемнення (три кроки)

Прилад призначений для використання в приміщенні.

У разі несправності світильник не ремонтуйте!

Не користуйтеся в упакованому стані.

Під час переміщення від'єднайте його від електромережі.

Джерело світла не замінюється.

Не втручайтесь до підключення.

EMOS spol. s r. o. повідомляє, що Z7634 відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви. Пристроєм можливо користуватися в ЄС. Декларація відповідності являється частиною інструкції для користування або можливо її знайти на веб-сайті <http://www.emos.eu/download>.

ROIMD | LED lampă de masă GRACE

Culoare – neagră (B)

Tip: Z7634

Informații tehnice:

Putere: 4,2 W

Protecție: IP44

Tensiune de alimentare: USB 5 V DC

Flux de lumină: 200 lm

Temperatura de culoare: 4 000 K

Accumulator încărcabil încorporat 2 200 mAh

Lungimea cablului USB: 150 cm

A – pornire/oprire (apăsare scurtă)
dimare (apăsare scurtă)

B – port de încărcare (USB C)

Alte informații:

Dimare (trei pași)

Dispozitivul este destinat pentru utilizare în interior.

În cazul defecțiunii nu reparați lampa!

Nu utilizați în stare împachetată.

În timpul manipulării deconectați de la rețeaua electrică.

Sursele de lumină nu sunt schimbabile.

Nu interveniți la conectare.

EMOS spol. s r. o. declară, că Z7634 este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi corespunzătoare ale directivei. Aparatul poate fi utilizat liber în UE. Declarația de conformitate sau se poate găsi pe paginile <http://www.emos.eu/download>.

LT | GRACE šviesos diodų stalinis šviestuvas

Spalva – juoda (B)

Tipas: Z7634

Tehninės informacija:

Galia: 4,2 W

Apsaugos klasė: IP44

Maitinimo įtampa: USB 5 V DC

Šviesos srautas: 200 lm

Spalvos temperatūra: 4 000 K

Įmontuotas įkraunamas 2 200 mAh akumuliatorius

USB laido ilgis: 150 cm

A – įjungimas / išjungimas (trumpas paspaudimas)
pritremdymas (trumpas paspaudimas)

B – įkrovimo jungtis (USB C)

Papildoma informacija:

Pritremdymas (trys lygiai)

Prietaisas skirtas naudoti patalpose.

Neremontuokite sugedusio šviestuvo patys!

Nenaudokite supakuoto prietaiso.

Prieš tvarkydami atjunkite nuo maitinimo tinklo.

Šviesos šaltiniai nekeičiami.

Nepažeiskite laidų.

EMOS spol. s r. o. deklaruoja, kad Z7634 atitinka pagrindinius Direktyvos reikalavimus ir susijusias nuostatas. Prietaisą galima laisvai naudoti ES. Atitikties deklaraciją galima rasti adresu <http://www.emos.eu/download>.

LV | GRACE LED galda lampa

Krāsa – melna (B)

Veids: Z7634

Tehniskā informācija

Jauda: 4,2 W

Elektroiekārtas korpusa aizsardzības pakāpe: IP44

Barošanas spriegums: USB 5 V līdzstrāva

Gaismas plūsma: 200 lm

Krāsu temperatūra: 4000 K

Iebūvēts uzlādējams 2200 mAh akumulators

USB vada garums: 150 cm

A – ieslēgt/izslēgt (īsi piespiest)
aptumšošana (īsi piespiest)

B – uzlādes pieslēgvietā (USB C)

Papildinformācija

Aptumšošana (trīs pakāpes)

Šī ierīce ir paredzēta lietošanai iekšējā telpā.

Darbības traucējumu gadījumā neremontējiet lampu patstāvīgi!

Nelietojiet, kamēr ierīce atrodas iepakojumā.

Pirms darba ar lampu atvienojiet to no strāvas.

Gaismas avoti nav maināmi.

Nepieskarieties vadojumam.

EMOS spol. s r. o. apliecina, ka Z7634 atbilst Direktīvas pamatprasībām un pārējiem atbilstošajiem noteikumiem. Ierīci var brīvi lietot ES. Atbilstības deklarācija ir pieejama <http://www.emos.eu/download>.

EE | GRACE LED-lauualamp

Värv – must (M)

Tüüp: Z7634

Tehniline informatsioon:

Toide: 4,2 W

Ümbrise kaitseklass: IP44

Toitepinge: USB 5 V DC

Valgusvoog: 200 lm

Värvitemperatuur: 4 000 K

Sisemine 2200 mAh aku

USB-kaabli pikkus: 150 cm

A – sisse/välja korra vajutades
hämardamine veidi aega vajutades

B – laadimispesa (USB C)

Lisateave:

Hämardus (kolm etappi)

Seade on ette nähtud kasutamiseks siseruumides.

Ärge parandage lampi rikke korral ise!

Ärge kasutage pakendis.

Enne käsitlemist lahutage toide vooluvõrgust.

Valgusti pirne ei saa vahetada.

Ärge muutke toote juhtmeid.

EMOS spol. s r. o. kinnitab, et toode koodiga Z7634 on kooskõlas direktiivi nõuete ja muude sätetega. Seda seadet tohib ELI riikides vabalt kasutada. Vastavusdeklaratsioon on osa kasutusjuhendist ja see on leitav ka kodulehel <http://www.emos.eu/download>.

BG | Светодиодна настолна лампа GRACE

Цвят – черен (B)
Тип: Z7634

Технически характеристики:

Захранване: 4,2 W
Степен на защита: IP44
Захранващо напрежение: USB 5 V DC
Светлинен поток: 200 lm
Цветна температура: 4000 K
Вграден презареждаем акумулатор 2200 mAh
Дължина на USB кабела: 150 cm

A – вкл./изкл. (еднократно натискане)
регулиране на светлинния поток (еднократно натискане)
B – порт за зареждане (USB C)

Допълнителна информация:

Регулиране на светлинния поток (три степени)
Това устройство е предназначено за използване в закрити помещения.
В случай на повреда не ремонтирайте лампата сами!
Не използвайте уреда, докато все още се намира в опаковката си.
Изключете захранването, преди да започнете работа.
Светлинните източници не са сменяеми.
Не променяйте начина на свързване.

EMOS spol. s r. o. декларира, че Z7634 отговаря на основните изисквания и други разпоредби на Директива. Оборудването може да се използва свободно в рамките на ЕС. Декларацията за съответствие е част от това ръководство и може да бъде намерена също на уебсайта <http://www.emos.eu/download>.

FR|BE | Lampe de bureau à LED GRACE

Couleur – noir (B)
Type : Z7634

Informations techniques :

Puissance : 4,2 W
Indice de protection : IP44
Tension d'alimentation : USB 5 V DC
Flux lumineux : 200 lm
Température de chromaticité : 4 000 K
Batterie rechargeable de 2 200 mAh intégrée
Longueur du câble USB : 150 cm

A – Mise en marche/arrêt (appui court)
Dimmage (appui court)
B – Port de recharge (USB C)

Autres informations :

Dimmage (trois étapes)
Cet appareil est destiné à être utilisé en intérieur.
En cas de défaut, ne pas réparer la lampe !
Ne pas utiliser un appareil qui n'aurait pas été déballé.
En cas de manutention/manipulation, toujours débrancher cet appareil du réseau électrique.
Les sources lumineuses ne peuvent pas être remplacées.
Ne pas intervenir sur le raccordement électrique.

La société EMOS spol. s r.o. déclare et atteste que le dispositif Z7634 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive. Cet équipement/ce dispositif peut être librement utilisé sur le territoire de l'UE. La déclaration de conformité est disponible sur le site <http://www.emos.eu/download>.

IT | Lampada LED da tavolo GRACE

Colore – nero (B)
Tipo: Z7634

Informazioni tecniche:

Potenza: 4,2 W
Isolamento: IP44
Tensione di alimentazione: USB 5 V DC
Flusso luminoso: 200 lm
Temperatura di cromaticità: 4 000 K
Batteria ricaricabile integrata 2 200 mAh
Lunghezza del cavo USB: 150 cm

A – accensione/spengimento (premere brevemente)
dimmerazione (premere brevemente)
B – porta di ricarica (USB C)

Altre informazioni:

Dimmerazione (tre step)
Il dispositivo è destinato all'uso interno.
In caso di malfunzionamento non riparare la lampadina!
Non utilizzare se non è stato disimballato.
Scollegare dalla rete elettrica prima di manipolare.
Le sorgenti luminose non sono sostituibili.
Non manomettere il cablaggio.

EMOS spol. s r.o. dichiara che Z7634 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre prescrizioni applicabili della direttiva. L'apparecchio può essere liberamente utilizzato nell'UE. La dichiarazione di conformità è consultabile sul sito web <http://www.emos.eu/download>.

NL | LED tafellamp GRACE

Kleur – zwart (B)
Type: Z7634

Technische informatie:

Vermogen: 4,2 W
Dekking: IP44
Voedingsspanning: USB 5 V DC
Lichtstroom: 200 lm
Chromaticiteitstemperatuur: 4 000 K
Ingebouwde oplaadbare batterij 2 200 mAh
Lengte USB-kabel: 150 cm

- A – aan/uit (kort indrukken)
dimmen (kort indrukken)
- B – oplaadpoort (USB C)

Aanvullende informatie:

Dimmen (drie stappen)
Het apparaat is bedoeld voor gebruik binnenshuis.
In geval van storing de lamp niet repareren!
Niet in onverpakte toestand gebruiken.
Bij gebruik van het elektrische net loskoppelen.
Lichtbronnen zijn niet vervangbaar.
Raak de bedrading niet aan.

EMOS spol. s r. o. verklaart dat de Z7634 voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de Richtlijn. Het apparaat kan vrij worden gebruikt in de EU. De conformiteitsverklaring is te vinden op <http://www.emos.eu/download>.

ES | Lámpara LED de mesa GRACE

Color – negro (B)
Tipo: Z7634

Información técnica:

Potencia: 4,2 W
Protección: IP44
Voltaje de alimentación: USB 5 V DC
Flujo luminoso: 200 lm
Temperatura del color: 4000 K
Batería recargable integrada 2200 mAh
Longitud del cable USB: 150 cm

- A – encendido/apagado (breve pulsación)
atenuación (breve pulsación)
- B – puerto de carga (USB C)

Más información:

Atenuación (tres pasos)
El aparato está diseñado para uso en interiores.
¡En caso de avería no repare la lámpara por su cuenta!
No utilice el producto sin desenvolverlo.
Para manipular el aparato, desconéctelo antes de la red de alimentación.
Las fuentes de luz no se pueden cambiar.
No interfiera en la conexión.

EMOS spol. s.r.o. declara que Z7634 cumple con los requisitos básicos y otras normativas correspondientes. El dispositivo se puede utilizar libremente en la UE. Puede encontrar la Declaración de Conformidad aquí: <http://www.emos.eu/download>.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnici (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____ LED namizna svetilka GRACE

TIP: _____ Z7634

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: reklamacije@emos-si.si